

ORDRE DU JOUR

SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 AVRIL 2013

10 - Sujets d'ouverture

10.01 CA13 080178

INSTANT DE RECUEILLEMENT

10.02 CA13 080179

Adopter l'ordre du jour de la séance générale du 2 avril 2013.

10.03 CA13 080180

Adopter les procès-verbaux de la séance générale du 5 mars 2013 et de la séance spéciale du 11 mars 2013.

10.04 CA13 080181

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

15 - Proclamation / Déclaration

15.01 1134500005 - CA13 080182

Proclamer la *Semaine québécoise des adultes en formation* du 6 au 14 avril 2013.

15.02 1134500009 - CA13 080183

Proclamer la *Semaine de l'action bénévole* du 21 au 27 avril 2013.

15.03 1134500004 – CA13 080184

Proclamer le 22 avril 2013 *Jour de la Terre*.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 AVRIL 2013

15.04 1134500007 - CA13 080185

Proclamer le 23 avril 2013 *Journée mondiale du livre et du droit d'auteur*.

15.05 1134500008 - CA13 080186

Proclamer la *Semaine de la sécurité civile* du 5 au 11 mai 2013.

20 – Affaires contractuelles

20.01 1130597003 - CA13 080187

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour des services techniques liés à la programmation culturelle 2013-2014.

20.02 1134378008 - CA13 080188

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour les travaux de scellement de fissures sur diverses rues.

20.03 1134378007 - CA13 080189

Autoriser le lancement d'un appel d'offre sur invitation pour la réalisation des plans et devis et la surveillance des travaux d'aménagement d'un espace multifonctionnel au Centre des loisirs.

20.04 1124378026 - CA13 080190

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux d'aménagement du parc situé à l'extrême ouest du développement résidentiel Challenger ouest.

20.05 1133058002 - CA13 080191

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour les travaux de réfection de divers terrains de tennis.

20.06 1130958002 - CA13 080192

Octroyer un contrat au montant maximum de 145 319,20 \$ à Solotech inc. pour la fourniture d'équipements audiovisuels dans le cadre du projet ' « Saint-Laurent en mouvement ».

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 AVRIL 2013

20.07 1132687001 - CA13 080193

Octroyer un contrat de 33 093,25 \$ à Rénovation LECSY inc. pour les travaux de remplacement des systèmes coulissants des deux cloisons séparatrices de la salle polyvalente du centre des loisirs - Soumission 13-501.

20.08 1135369001 - CA13 080194

Octroyer un contrat au montant maximum de 58 522,28 \$ à Éclair Plus Peinture pour le décapage, le nettoyage et la peinture des bassins des piscines, pataugeoires et jeux d'eau pour l'année 2013 – Soumission 13-12726.

20.09 1132687002 - CA13 080195

Octroyer un contrat de 89 447,11 \$ à Michel Guimont Entrepreneur Électricien Itée pour les travaux de déplacement lampadaires 2013-2014 – Soumission 13-004.

20.10 1130175002 - CA13 080196

Accorder un contrat de 222 133,06 \$ à Techniparc (9032-2454 Québec inc) pour l'entretien et la réfection des terrains de soccer et de football pour trois ans – Soumission 13-12748.

20.11 1130175005 - CA13 080197

Accorder un contrat de 244 992,98 \$ à Techniparc (9032-2454 Québec inc.) pour les travaux d'entretien des systèmes d'irrigation pour cinq ans – Soumission 13-12705.

20.12 1132687003 - CA13 080198

Rejeter la soumission sur invitation pour la préparation des plans, devis et surveillance des travaux de mise à niveau du système de ventilation du Centre des loisirs (soumission 13-503), et autoriser de retourner en appel d'offres public.

20.13 1133058001 - CA13 080199

Octroyer un contrat d'un montant maximal de 405 330,45 \$ à Marquage Multi Lignes pour les travaux de marquage de chaussée pour 2013 et 2014 – Soumission 13-002.

20.14 1132298002 - CA13 080200

Autoriser une dépense de 38 226 \$ pour l'achat de cinquante ordinateurs et vingt écrans normalisés.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 AVRIL 2013

20.15 1133679003 - CA13 080201

Autoriser une dépense de 68 985 \$ pour la fourniture d'enrobés bitumineux pour la préparation à froid en vrac en vertu de l'entente cadre avec Tech-Mix, division de Bauval inc.- Entente 781596.

20.16 1130911004 - CA13 080202

Octroyer un contrat au montant maximal de 31 370,33 \$ à Bibliotheca pour l'achat des puces servant à la radio-identification des documents de la collection première de la Bibliothèque du Boisé.

20.17 1132288001 - CA13 080203

Autoriser une dépense additionnelle pour le projet de construction de la nouvelle bibliothèque du Boisé.

30 – Administration et finances

30.01 1113231018 - CA13 080204

Recommander au Comité exécutif de radier des livres de la Ville les taxes foncières concernant des lots appartenant à 9146-6003 Québec inc. à être cédés à la Ville comme parcs, et ce à compter de leur dépôt au registre foncier.

30.02 1130911003 - CA13 080205

Proclamer le 23 avril 2013 *Journée d'amnistie* pour les documents remis en retard à la bibliothèque du Vieux Saint-Laurent.

30.03 1130597001 – CA13 080206

Approuver la programmation de la saison culturelle de l'automne 2013 et hiver-printemps 2014, et autoriser la chef de division culture et bibliothèque à signer les contrats afférents.

30.04 1130597002 – CA13 080207

Approuver la programmation des fêtes estivales laurentiennes 2013, et autoriser la chef de division culture et bibliothèque à signer les contrats afférents.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 AVRIL 2013

- 30.05** 1130299003 - CA13 080208
- Accorder une subvention de 1 000 \$ à l'Association des Retraités municipaux de Saint-Laurent en soutien aux activités entourant son 30e anniversaire de fondation.
- 30.06** 1130299004 - CA13 080209
- Octroyer une aide financière de 5 000 \$ au Centre d'encadrement pour Jeunes Femmes Immigrantes (CEJFI) en soutien à ses activités régulières pour l'année 2013.
- 30.07** 1130299005 - CA13 080210
- Octroyer une subvention de 1 200 \$ à l'Association des Parents pour la Santé Mentale de Saint-Laurent-Bordeaux-Cartierville (APSM) en soutien à son fonctionnement de base pour l'année 2013.
- 30.08** 1130299006 - CA13 080211
- Approuver le troisième versement de 10 000 \$ au Regroupement d'éducation locale en alimentation et en insertion sociale laurentien (RELAIS) pour l'année 2013 et autoriser la Direction de la Culture, des sports des loisirs et du développement social à négocier une nouvelle entente triennale pour la période les années 2014 à 2016.
- 30.09** 1130299007- CA13 080212
- Approuver le troisième versement de 25 000 \$ au CARI St-Laurent pour l'année 2013.
- 30.10** 1130299011- CA13 080213
- Octroyer un aide financière de 134 100 \$ au Comité des organismes sociaux de Saint-Laurent (COSSL) en soutien à la démarche de revitalisation urbaine intégrée du quartier Hodge-Place Benoit pour l'année 2013.
- 30.11** 1130299012 - CA13 080214
- Approuver le deuxième versement de 12 500 \$ au Centre des femmes de Saint-Laurent dans le cadre du Programme montréalais de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine dans les arrondissements pour l'année 2013.
- 30.12** 1132050002 - CA13 080215
- Accorder une aide financière de 515 \$ chacun à quatre résidents de Saint-Laurent pour leur participation à l'événement international de soccer Mundialito qui a eu lieu au Portugal, du 23 au 31 mars 2013.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 AVRIL 2013

30.13 1134019003 - CA13 080216

Octroyer une aide financière de 326,90 \$ à un résident de Saint-Laurent pour sa participation au Championnat international de curling optimiste U-18 qui a eu lieu en Colombie-Britannique en mars 2013.

30.14 1135005002 - CA13 080217

Accorder des subventions individuelles variant entre 1 000 \$ et 1 750 \$, pour un montant total de 14 110 \$, à douze organismes du troisième âge pour l'année 2013.

30.15 1130299009 - CA13 080218

Autoriser un don de 300 \$ à la Fondation Gracia dans le cadre de sa campagne de levée de fonds annuelle.

30.16 1130299010 - CA13 080219

Autoriser un don de 300 \$ à Moisson Montréal dans le cadre de sa levée de sa campagne de levée de fonds annuelle.

30.17 1136121002 - CA13 080220

Autoriser une commandite de 1 000 \$ à l'Association des Propriétaires de Bois-Franc pour la tenue du Marché public de Bois-Franc.

30.18 1134924004 - CA13 080221

Autoriser un don à la Fondation de l'hôpital du Sacré-Cœur de Montréal pour la location sans frais de l'aréna Raymond-Bourque dans le cadre du 11e Festin homard et bœuf, le 10 mai 2013.

30.19 1136275001 - CA13 080222

Accorder une subvention de 7 000 \$ au Club de soccer de Saint-Laurent pour l'année 2013.

30.20 1133984003 - CA13 080223

Prendre acte du rapport global sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 27 février au 26 mars 2013, et du rapport sur les paiements à Hydro-Québec au 26 mars 2013, en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation des pouvoirs et ses amendements.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 AVRIL 2013

30.21 1130664003- CA13 080224

Déléguer les membres du Conseil à divers événements et autoriser le remboursement des dépenses afférentes.

30.22 1132288002 - CA13 080225

Autoriser l'utilisation du Programme triennal d'immobilisation pour un montant maximal de 100 000 \$ pour l'acquisition de mobilier de bureau, de fauteuils et de chaises en vertu de contrats cadres pour la nouvelle bibliothèque du Boisé.

30.23 1133231007 - CA13 080226

Recommander au Conseil municipal d'autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP) d'un certificat d'autorisation pour la construction d'un réseau d'aqueduc et d'égout dans le projet résidentiel Le Challenger ouest, phase 4.

40 – Réglementation

40.01 1131037006 - CA13 080227

Autoriser un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour permettre l'agrandissement de l'habitation unifamiliale isolée située au 291, rue Tait.

40.02 1131037007 - CA13 080228

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour permettre l'agrandissement de l'habitation unifamiliale isolée située au 2746, carré Denise-Pelletier.

40.03 1131037008 - CA13 080229

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour autoriser des modifications extérieures à l'habitation unifamiliale isolée située au 3800, rue Fernand-Dumont.

40.04 1131037009 - CA13 080230

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'une enseigne pour le bâtiment situé au 1491, rue MacDonald.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 AVRIL 2013

40.05 1131037010 - CA13 080231

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'enseignes pour le commerce situé au 960, boulevard Décarie.

40.06 1131037011 - CA13 080232

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'enseignes sur le bâtiment situé au 1490, boulevard Côte-Vertu.

40.07 1131037012 - CA13 080233

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'enseignes pour le bâtiment situé au 1494, boulevard Côte-Vertu.

40.08 1131037014 - CA13 080234

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour le réaménagement de la cour arrière de l'école primaire située au 2681, rue Baker.

40.09 1131037015 - CA13 080235

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour autoriser l'installation d'une enseigne au 1450, rue de l'Église.

40.10 1131037013 - CA13 080236

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation de deux enseignes murales sur le bâtiment situé au 1550, boulevard Côte-Vertu.

40.11 1134152001 – CA13 080237

Adopter le premier projet de règlement numéro RCA08-08-0001-64 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.12 CA13 080238

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA12-08-11-1 modifiant le règlement numéro RCA12-08-11 sur le contrôle des animaux.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 AVRIL 2013

50 – Ressources humaines

50.01 1133950002 - CA13 080239

Autoriser la titularisation d'un employé col bleu à la Direction des travaux publics.

50.02 1133950012 - CA13 080240

Nommer en permanence un ingénieur à la Division des projets nouvelle bibliothèque et complexe sportif de la Direction d'arrondissement.

50.03 1133950013 - CA13 080241

Nommer en permanence un ingénieur à la Division des projets nouvelle bibliothèque et complexe sportif de la Direction d'arrondissement.

50.04 1133950010 - CA13 080242

Autoriser la création/abolition de postes temporaires, de banques d'heures et d'un stage.

60 – Information

60.01 CA13 080243

Dépôt du Bilan 2012 du Comité consultatif d'urbanisme.

60.02 CA13 080244

Dépôt des rapports bimestriels pour les mois de janvier et février 2013 du poste de quartier 7 du Service de police de la Ville de Montréal.

60.03 CA13 080245

AFFAIRES NOUVELLES

60.04 CA13 080246

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 2 AVRIL 2013

70 – Autres sujets

70.01 CA13 080247

LEVÉE DE LA SÉANCE